



ZMLUVA č. 02/2012 - VK

o uzatvorení budúcej Zmluvy o úprave vzájomných práv a povinností vlastníkov prevádzkovo súvisiacich verejných vodovodov

podľa § 15 ods. 5 zákona č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene
a doplnení zákona č. 276/2001 Z.z. o regulácii v sieťových odvetviach, v znení neskorších predpisov,
uzavretá podľa § 289 Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb., v znení neskorších predpisov,
(ďalej len „Zmluva“), medzi účastníkmi:

1. Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a. s.

Partizánska cesta 5, 974 00 Banská Bystrica

Registrácia: v obch. registri vedenom Okresným súdom v Banskej Bystrici, Odd.: Sa, VI. č. 705/S

IČO: 36 056 006

DIČ: 2020095726

IČ DPH: SK2020095726

V mene ktorej konajú: Ing. Jozef Hegeduš, podpredseda predstavenstva

a Ing. Marek Žabka, člen predstavenstva a. s

Osoby oprávnené konať vo veciach technických a prevádzkových :

Ing. Emil Vida: 0907986420, vida.emil@stvs.sk,

Ing. Róbert Oboňa : 0917673565, obona.robert@stvs.sk

(ďalej aj len „StVS, a. s. Banská Bystrica“)

2. Obec Záhorce

991 06 Záhorce, Krtíšska č. 173/98

Zastúpená: PaedDr. Branislavom Kázmerom, starostom obce

IČO: 00 319 694

(ďalej aj len „Obec Záhorce“)

za nasledovných dohodnutých podmienok:

Článok I. - Relevantné údaje

1. Obec Záhorce ako investor/stavebník zabezpečuje prípravu a realizáciu stavby „**Predĺženie verejného vodovodu – Záhorce – časť Selešťaňany**“ (ďalej aj len „Stavba“). Stavba bude uskutočnená na pozemkoch parc. č. C-KN 1180, 2164/1, 2164/14, 2164/19, 2164/21, 2164/27, 2164/39, 2164/40, 2164/41 v katastrálnom území Záhorce (mimo zastavaného územia obce).
Rozhodnutie o umiestnení Stavby a určení ochranného pásma Stavby v šírke 1,50 m na každú stranu od okraja potrubia vydala Obec Čebovce pod číslom 305/2011 zo dňa 25.10.2011.
Predmetná líniová stavba rieši predĺženie jestvujúceho verejného vodovodu v obci Záhorce, časť Selešťaňany, vybudovaného v rámci projektu „Zásobovanie južnej časti okresu Veľký Krtíš pitnou vodou“ - existujúca vetva SO 4.181 z HDPE D 110x6,6 PN 10 ukončená podzemným hydrantom DN 80 – kalník. Stavba spočíva vo výstavbe vodovodného potrubia HDPE D 110, PN 10 v dĺžke 240 m.
Navrhované potrubie sa napojí na existujúci verejný vodovod v majetku StVS, a.s. Banská Bystrica v mieste demontovaného podzemného hydrantu, ktorý sa spätne osadí na nové potrubie.
Potrubie bude križovať nespevnenú komunikáciu a ďalej bude vedené priamo pozdĺž nespevnenej komunikácie. Na trase navrhovaného vodovodu sú navrhnuté dva nové hydranty a to jeden nadzemný hydrant DN 80 v strede trasy a koncový podzemný hydrant DN 80, ktorý bude slúžiť ako kalník.
2. StVS, a.s. Banská Bystrica je vlastníkom jestvujúceho verejného vodovodu HDPE D 110x6,6 PN 10 na ktorý bude pripojené navrhované rozšírenie verejného vodovodu Stavby. Prevádzkovateľom verejného vodovodu v majetku StVS, a.s. Banská Bystrica je spoločnosť: Stredoslovenská vodárenská prevádzková spoločnosť, a.s., Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica, Závod 05 Veľký Krtíš.

3. Obec Záhorce sa rozhodla verejný vodovod vybudovaný v rámci predmetnej Stavby ponechať si vo vlastníctve. Prevádzkovanie verejného vodovodu vybudovaného v rámci Stavby bude pre Obec Záhorce zabezpečovať Stredoslovenská vodárenská prevádzková spoločnosť, a.s., Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica podľa podmienok dohodnutých v Zmluve o uzavretí budúcej zmluvy o prevádzkovaní infraštruktúrneho majetku. Zmluva tvorí Prílohu č. 1 tejto Zmluvy.
4. Podľa § 22 ods. 1 zákona č. 442/2002 Z.z., o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z.z. o regulácii v sieťových odvetviach, v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon č. 442/2002 Z.z.), vlastník verejného vodovodu alebo vlastník časti verejného vodovodu, ktorý žiada o pripojenie na iný verejný vodovod, ktorého nie je vlastníkom, môže sa pripojiť na verejný vodovod prevádzkovo súvisiaci len na základe písomnej zmluvy podľa § 15 ods. 5 zákona. Podľa § 22 ods. 6 citovaného zákona náklady na realizáciu pripojenia ďalšej časti verejného vodovodu prevádzkovo súvisiaceho hradí žiadateľ o pripojenie na verejný vodovod, ak sa nedohodne inak.
5. Vzhľadom na to, že stavba „Predĺženie verejného vodovodu – Záhorce – časť Selešťaň“ je v súčasnosti len v štádiu prípravy realizácie Stavby, dohodli sa zmluvné strany na tom, že v prípade ak stavba „Predĺženie verejného vodovodu – Záhorce – časť Selešťaň“ bude zrealizovaná a uvedená do prevádzky, uzatvoria v budúcnosti, podľa podmienok dohodnutých v tejto Zmluve Zmluvu podľa § 15 ods. 5 zákona č. 442/2002 Z.z. o podmienkach úpravy vzájomných práv a povinností vlastníkov verejných vodovodov prevádzkovo súvisiacich tak, aby sa zabezpečilo kvalitné a plynulé prevádzkovanie verejných vodovodov v ich majetku.
6. Písomnú Výzvu na uzatvorenie budúcej Zmluvy podľa § 15 ods. 5 zákona č. 442/2002 Z.z. o podmienkach úpravy vzájomných práv a povinností vlastníkov verejných vodovodov prevádzkovo súvisiacich (ďalej len „Zmluva“) uskutoční Obec Záhorce bezodkladne po stavebnom ukončení Stavby, najneskôr však tak, aby Zmluva bola uzatvorená do dňa vydania rozhodnutia o uvedení Stavby do trvalej prevádzky.
Písomná Výzva na uzatvorenie Zmluvy môže byť StVS, a.s. Banská Bystrica doručená aj e-mailom na : gerhatova.emilia@stvs.sk .
StVS, a.s. Banská Bystrica sa zaväzuje vypracovať návrh predmetnej Zmluvy a predložiť ho na potvrdenie Obci Záhorce do 5 pracovných dní od doručenia Výzvy a dokumentácie dohodnutej v tejto Zmluve. Obec Záhorce sa zaväzuje predložený návrh Zmluvy prijať a podpísať do 5 pracovných dní od doručenia návrhu takejto Zmluvy.
7. K Výzve podľa bodu 6 tohto článku Zmluvy je Obec Záhorce povinná pripojiť nasledovné doklady:
 - a) stavebné povolenie Stavby s vyznačenou právoplatnosťou (overená kópia),
 - b) koľaudačné rozhodnutie Stavby s vyznačenou právoplatnosťou (overená kópia) - po jeho vydaní,
 - c) prevádzkový poriadok verejného vodovodu, zodpovedajúci ustanoveniam vyhl. č. 55/2004 Z.z., v znení neskorších predpisov,
 - d) dokumentácia skutočného vyhotovenia Stavby opatrená pečiatkou zhotoviteľa diela,
 - e) dokumentácia geodetického zamerania Stavby (v digitálnej forme – formát dgn, dwg, a v tlačenej forme),
 - f) dokumentácia kvality: osvedčenia o akosti a kompletnosti, atesty platné na území SR, návody na montáž, údržbu a obsluhu v jazyku slovenskom, doklady o preukázaní zhody výrobkov s technickými špecifikáciami, protokoly o výsledkoch skúšok, osvedčenia o vykonaných skúškach použitých materiálov a výrobkov, zápisnice o preverení prác a konštrukcií, ktoré boli v priebehu prác zakryté alebo sa stali neprístupnými,
 - g) kladné porealizačné vyjadrenia prevádzkovateľa verejného vodovodu k realizácii Stavby, o vystavenie ktorého je Obec Záhorce povinná požiadať minimálne 7 dní pred dňom koľaudácie Stavby,
 - h) zápisnica z odovzdávacieho a preberacieho konania Stavby a doklady o odstránení prípadných väd a nedorobkov uvedených v Zápisnici, potvrdené aj budúcim prevádzkovateľom verejného vodovodu,
 - i) zmluva o prevádzkovaní infraštruktúrneho majetku vybudovaného v rámci Stavby, uzatvorená so spoločnosťou Stredoslovenská vodárenská prevádzková spoločnosť, a.s., Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica.

Článok II. – Základné ustanovenia budúcej Zmluvy

1. Podľa § 15 ods. 5 zákona č. 442/2002 Z.z., vlastníci verejných vodovodov prevádzkovo súvisiacich alebo vlastníci ich častí prevádzkovo súvisiacich upravujú svoje vzájomné práva a povinnosti v písomnej zmluve tak, aby sa zabezpečilo kvalitné a plynulé prevádzkovanie verejného vodovodu. Ak nedôjde k uzavretiu písomnej zmluvy, rozhodne o úprave vzájomných práv a povinností súd.
2. Predmetom tejto Zmluvy je dohoda zmluvných strán, ako vlastníkov prevádzkovo súvisiacich verejných vodovodov o úprave ich vzájomných práv a záväzkov tak, aby sa zabezpečilo kvalitné a plynulé prevádzkovanie verejných vodovodov v ich majetku.
3. StVS, a.s. Banská Bystrica vyhlasuje, že je vlastníkom verejného vodovodu HDPE D 110x6,6 PN 10 na ktorý bude pripojený verejný vodovod vybudovaný v rámci stavby „Predĺženie verejného vodovodu – Záhorce – časť Selešťaň“ .
Prevádzkovateľom verejného vodovodu v majetku StVS, a.s. Banská Bystrica je spoločnosť: Stredoslovenská vodárenská prevádzková spoločnosť, a.s. Banská Bystrica, Závod 05 Veľký Krtíš (ďalej aj len StVPS, a.s. závod 05 VK).
4. Obec Záhorce vyhlasuje, že je výlučným vlastníkom verejného vodovodu, vybudovaného v rámci stavby „Predĺženie verejného vodovodu – Záhorce – časť Selešťaň“ ako predĺženie verejného vodovodu z rúr HDPE v rozsahu: HDPE D 110, PN 10 v dĺžke 240 m. Potrubie je napojené na existujúci verejný vodovod v majetku StVS, a.s. Banská Bystrica v mieste demontovaného podzemného hydrantu, ktorý sa späťne osadí na novovybudované potrubie.
Potrubie križuje nespevnenú komunikáciu a ďalej je vedené priamo pozdĺž nespevnenej komunikácie. Na trase navrhovaného vodovodu sú umiestnené dva nové hydranty a to jeden nadzemný hydrant DN 80 v strede trasy a koncový podzemný hydrant DN 80, ktorý bude slúžiť ako kalník.

Prevádzku verejného vodovodu vybudovaného v rámci Stavby „Predĺženie verejného vodovodu – Záhorce – časť Selešťaň“, zabezpečuje pre Obec Záhorce , ako vlastníka tejto časti verejného vodovodu na základe Zmluvy o prevádzkovaní infraštruktúrneho majetku spoločnosť Stredoslovenská vodárenská prevádzková spoločnosť, a.s. Banská Bystrica - Závod 05 Veľký Krtíš (ďalej aj len StVPS, a.s. závod 05 VK). Zmluva nadobúda účinnosť dňom nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia na Stavbu. Zmluva je uzatvorená na dobu neurčitú.

5. Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že verejné vodovody špecifikované v bode 3 a 4 tohto článku Zmluvy boli zriadené pre verejnú potrebu v zmysle § 2 zákona č. 442/2002 Z.z. a sú prevádzkovo vzájomne prepojené.
6. Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že zabezpečia plynulé a bezpečné prevádzkovanie verejných vodovodov v ich vlastníctve s tým že prevádzkovanie verejných vodovodov bude zabezpečovať jeden prevádzkovateľ ktorý má na to príslušné oprávnenie .
7. Zmluvné strany sa zaväzujú rokovať spoločne o všetkých záležitostiach, ktoré sa budú týkať verejných vodovodov v ich majetku pokiaľ ktorákoľvek strana usúdi, že sa tieto záležitosti týkajú verejného vodovodu ako celku a pokiaľ to bude vyplývať z povahy vecí budú sa o týchto záležitostiach aspoň navzájom informovať.
8. Účastníci Zmluvy zhodne vyhlasujú, že budú, ak to bude potrebné vzájomne spolupracovať pri plnení povinností vlastníka verejného vodovodu podľa zákona č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z.z. o regulácii v sieťových odvetviach, v znení neskorších predpisov, predpisov vydaných na jeho vykonanie a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov, vrátane spolupráce pri spracovaní plánu rozvoja verejného vodovodu, pri vypracovaní plánu obnovy verejného vodovodu a obnove verejného vodovodu, v súlade s plánom obnovy verejného vodovodu.
9. Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že je účelné, aby prevádzková evidencia predmetných verejných vodovodov bola vedená za celý verejný vodovod ako jeden prevádzkový celok a že túto majetkovú a prevádzkovú evidenciu bude zabezpečovať spoločný prevádzkovateľ verejného vodovodu. Ďalej zhod-

ne vyhlasujú, že v zmluve o prevádzkovaní poveria spracovaním údajov majetkovej a prevádzkovej evidencie prevádzkovateľa verejného vodovodu.

10. Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že berú na vedomie a súhlasia s tým, aby podmienky pre uzatvorenie písomnej zmluvy o dodávke vody z verejného vodovodu vypracoval spoločný prevádzkovateľ verejného vodovodu vo svojom mene a na svoju zodpovednosť.
11. Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že si nebudú vzájomne klásť žiadne prekážky a nebudú si určovať žiadne neprímerané podmienky pre ďalšie rozširovanie verejného vodovodu v danej lokalite, ak týmto rozšírením nebude dotknutá kapacita zdrojov vody v majetku StVS, a.s. Banská Bystrica, práve naopak budú pri jej rozširovaní účinne spolupracovať.
12. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že na predmetné verejné vodovody bez ohľadu na ich vlastníctvo, bude uplatňovaná jedna cena vodného stanovená prevádzkovateľovi podľa platných cenových predpisov, vyplývajúca z prevádzkovej nedeliteľnosti systému tohto verejného vodovodu.
13. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že je účelné aby právo na vodné mal spoločný prevádzkovateľ verejného vodovodu, na ktorého sa zaväzujú toto právo previesť v zmluve o prevádzkovaní.
14. Obec Záhorce sa zaväzuje bez zbytočného odkladu podať StVS, a.s. Banská Bystrica písomnú informáciu o prípadnom predčasnom ukončení Zmluvy o prevádzkovaní infraštruktúrneho majetku a informáciu o novom prevádzkovateľovi verejného vodovodu vybudovaného v rámci predmetnej Stavby.
15. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú oprávnené s predmetom tejto Zmluvy nakladať a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená.
16. Zmluvné strany sa zaväzujú rozpory týkajúce sa plnenia záväzkov podľa tejto zmluvy riešiť prednostne dohodou a vzájomným rokovaním.
17. Postúpenie práv a záväzkov z tejto Zmluvy na inú osobu je možné len na základe písomnej dohody uzatvorenej za účasti obidvoch zmluvných strán.
18. Práva a záväzky z tejto Zmluvy prechádzajú na právnych nástupcov zmluvných strán.
19. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
20. Zmluvné strany sa výslovne dohodli na tom, že od tejto Zmluvy je možné odstúpiť jednostranným vyhlásením (odstúpenie) len v prípade ak druhý účastník Zmluvy poruší záväzky z tejto Zmluvy a vytýkané porušenie Zmluvy neodstráni ani v primeranej lehote (10 pracovných dní) určenej jej druhou zmluvnou stranou na odstránenie závadného stavu.
21. Zmeny alebo doplnky tejto Zmluvy je možné vykonať len na základe dohody zmluvných strán písomnými dodatkami k Zmluve.
22. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, že táto je uzavretá podľa ich pravej a slobodnej vôle, určite vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, na znak čoho ju vlastnoručne podpisujú.
23. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na adrese webového sídla Obce Záhorce. Ak však bude Zmluva uzatvorená pred dňom nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia na Stavbu nadobudne účinnosť až dňom nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia na Stavbu.
24. Zmluva je vyhotovená v 4 vyhotoveniach z ktorých každé vyhotovenie má platnosť originálu, s určením po dve vyhotovenia pre každú zmluvnú stranu.

Článok III. – Ostatné ustanovenia dohody

1. Obec Záhorce sa zaväzuje pri realizácii Stavby dodržať technické podmienky uvedené vo vyjadreniach StVS, a.s. Banská Bystrica a podmienky StVPS, a.s. Banská Bystrica, ako prevádzkovateľa jestvujúceho verejného vodovodu a budúceho prevádzkovateľa predĺženia verejného vodovodu k projektu predmetnej Stavby.
2. Náklady na realizáciu pripojenia na jestvujúci verejný vodovod znáša Obec Záhorce zo svojho.
3. K zariadeniam jestvujúceho verejného vodovodu v záujmovom území Stavby musí byť aj počas realizácie Stavby zabezpečený trvalý a bezproblémový prístup vlastníkovi a prevádzkovateľovi verejného vodovodu.
4. Zmeny materiálov a zmeny technického riešenia Stavby oproti projektu Stavby bez predchádzajúceho písomného súhlasu projektanta Stavby a StVS, a.s. Banská Bystrica sú neprípustné. Dohody o zmene technického riešenia a zmene materiálov, prijaté bez súhlasu StVS, a.s. Banská Bystrica nebudú pri kolaudácii Stavby a uzatváraní budúcej Zmluvy akceptované.
5. Jednotlivé etapy realizácie Stavby (vytvoreniu lôžka, montáž potrubia a armatúr, upevneniu vyhľadávacieho vodiča, obsyp potrubia, tlaková, prevádzková skúška, pripojenie na jestvujúci verejný vodovod a všetky práce v ochrannom pásme verejného vodovodu v záujmovom území Stavby) budú, na základe včasnej výzvy Obce Záhorce realizované pod dohľadom budúceho prevádzkovateľa verejného vodovodu. Z výkonu dozoru sa bude vyhotovovať zápis v stavebnom denníku zhotoviteľa Stavby. Obec Záhorce zabezpečí aby StVS, a.s. Banská Bystrica a budúci prevádzkovateľ verejného vodovodu mali právo z výkonu dohľadu vykonávať zápis v stavebnom denníku zhotoviteľa Stavby.
6. K preberaciemu konaniu Stavby prizve Obec Záhorce budúceho prevádzkovateľa verejného vodovodu a StVS, a.s. Banská Bystrica – technický odbor, s možnosťou uviesť do zápisnice zistené vady, nedostatky a odchýlky od odsúhlasenej dokumentácie Stavby.
7. Ak strana povinná neuzatvorí Zmluvu, ktorej obsah bude zodpovedať podmienkam dohodnutým v tejto Zmluve môže sa strana oprávnená domáhať, aby vyhlásenie jej vôle bolo nahradené súdom. Nároky oprávneného na náhradu škody tým nebudú dotknuté.

Článok IV. – Záverečné ustanovenia

1. Zmeny alebo doplnky tejto Zmluvy je možné vykonať len na základe dohody zmluvných strán písomným dodatkom k Zmluve.
2. Zmluva (o budúcej zmluve) nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na adrese webového sídla Obce Záhorce.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, že táto je uzavretá podľa ich pravej a slobodnej vôle, určite vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, na znak čoho ju vlastnoručne podpisujú.
4. Zmluva (o budúcej zmluve) je vyhotovená v 4 vyhotoveniach z ktorých každé vyhotovenie má platnosť originálu, s určením po 2 vyhotovenia pre každú zmluvnú stranu.

V Banskej Bystrici, dňa 29.03.2012

V Záhorciach, dňa 12.03.12

Za Stredoslovenskú vodárenskú spoločnosť, a.s.
Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica

Za Obec Záhorce

Ing. Jozef Hegeduš
podpredseda predstavenstva a.s.

PaedDr. Branislav Kázmer
starosta obce

Ing. Ivan...
člen predstavenstva a.s.

